

Ministerstvo dopravy SR  
Sekcia železničnej dopravy a dráh  
Odbor dráhový stavebný úrad  
Námestie slobody 6  
810 05 Bratislava

Váš list zn.:  
Zo dňa:

Naša značka:  
O/V/2024/303-KE/18BR24018  
Valbek SK, spol. s r.o.

Vybavuje: Ing. Alena Škripková  
Tel.: +421 (0) 915 745 009  
alena.skripkova@valbek.sk

Dátum: 15.05.2024  
Košice

**Vec: „Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy. Časť: A.1 Poprad Tatry(mimo) - Vydrník“**

- žiadosť o vydanie stavebného povolenia v zmysle §55 a §58 Zákona č.50/1976 Zb.o územnom plánovaní a stavebnom poriadku(stavebný zákon) a §8 Vyhlášky 453/2000, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

Spoločnosť Valbek SK, spol. s r.o., Eurovea Central 1, Pribinova 4, 811 09 Bratislava (vyhotovila na základe ZoD pre investora stavby - Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, projektovú dokumentáciu v stupni (dokumentácia pre stavebné povolenie) (DSP/DRS) a zároveň zabezpečuje inžiniersku činnosť a majetkovoprávne vysporiadanie pre stavbu „**Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy Časť: A.1 Poprad Tatry(mimo) - Vydrník**

Stavba je zaradená do financovania z plánu obnovy ako verejnoprospešná stavba.

Týmto si Vás dovoľujeme požiadať v mene investora stavby Železnice Slovenskej republiky, o vydanie stavebného povolenia na stavbu „**Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy, A.1 Poprad Tatry (mimo)- Vydrník** v zmysle §55 a §58 Zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a §8 Vyhlášky 453/2000, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona na projektovú dokumentáciu v stupni DSP pre objekty nižšie uvedené:

**A./ Stavebník**

Železnice Slovenskej republiky,  
Klemensova 8,  
813 61 Bratislava  
IČO: 31 364 501

**B./ Stavba**

**Názov stavby:**

„**Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy. Časť: A.1 Poprad Tatry (mimo) – Vydrník.**

**C./Stupeň dokumentácie:**

dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP/DRS)

Valbek SK, spol. s r.o.  
Stredisko Košice  
Rozvojová 2, 040 11 Košice  
IČO: 17 314 569  
tel.: +421 (0) 55 32 13 111  
www.valbek.sk

D./ Projektant:

Generálny projektant:

Valbek SK, spol. s r. o., Eurovea Central 1, Pribinova 4, 811 09 Bratislava

**Objekty pre stavebné povolenie:**

SO 11-33-01 ZAST GÁNOVCE, železničný most v žkm 192,394 nad poľnou cestou s koridorom pre cestujúcich
SO 11-33-02 Železničná estakáda v žkm 192,819
SO 11-33-07 Zakladanie násypu v žkm 192,410-192,550
SO 11-33-08 Zakladanie násypu v žkm 193,090-193,140
SO 11-33-09 Obojstranný zárez v žkm 193,150-193,780

E./Rozpočtový náklad objektov: 30 653 703,36 € bez DPH 36 784 444,03 € cena s DPH

**F./Účel a rozsah stavby:**

Pre predmetnú stavbu je vydané Územné rozhodnutie mestom Spišská Nová Ves, Oddelením územného plánovania a stavebného poriadku, pod č. 20-2306/2007-Fe zo dňa 14.11.2007, právoplatnosť nadobudlo dňa 02.01.2008. Rozhodnutím číslo 20-5158-4/2012-JS bola predĺžená platnosť do 2.1.2018 a rozhodnutím číslo 20-3507-4/2017-JS zo dňa 14.02.2018. a s nadobudnutím právoplatnosti 29.3.2018. Na vyššie uvedenú stavbu bolo vydané 1. stavebné povolenie dňa 30.11.2022 právoplatné dňa 30.11.2022 pod č. 37927/2022/SŽDD/121262 zo dňa 30.11.2022. Na stavbu bolo vydané Ministerstvom dopravy SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh Schvaľovacie rozhodnutie k projektovej dokumentácii DSP pod č. 06608/2023/SŽDD/49487 zo dňa 01.06.2023, ktorému predchádzalo schválenie Odborného posudku pre stavebné povolenie (DSP) pod č. 16552/2023/O230-14 zo dňa 27.04.2023 vypracovaný Železnicami Slovenskej republiky, generálne riaditeľstvo.

Pre stavbu **Modernizácia železničnej trate Žilina - Košice, úsek trate Poprad Tatry (mimo) – Krompachy** bolo vydané ZÁVEREČNÉ STANOVISKO (Číslo: 1554/07/3.4/ml) Ministerstvom životného prostredia SR podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvu na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V prílohe tejto žiadosti o vydanie stavebného povolenia Vám predkladáme súhrnnú technickú správu vypracovanú pre stupeň DÚR, kde na strane 114 v odseku 5.1 *Záverečné stanovisko MŽP SR a jeho zabezpečenie* je písomné vyhodnotenie pripomienok MŽP SR, odbor posudzovania vplyvom na ŽP, uvedených v záverečnom stanovisku č. 1554/07-3.4/ml zo dňa 12.06.2007 ako aj súhrnnú technickú správu (stupeň DSP/DRS), kde na strane 96 v odseku 14.1 je uvedené, že podmienky určené v záverečnom stanovisku MŽP SR sú zapracované do projektu Príloha STS č.2 .

Zároveň Vám týmto v zastúpení stavebníka Železnice Slovenskej republiky, dávame **súhlas na postúpenie projektovej dokumentácie a jej častí Ministerstvu životného prostredia SR, Sekcii posudzovania vplyvov na ŽP, odbor posudzovania vplyvov na ŽP**, za účelom získania vyjadrení v stavebnom konaní, kde sa vyjadrí ako dotknutý orgán záväzným stanoviskom. PD Vám bude zaslaná aj v elektronickej forme na email [jan.rusnak@mindop.sk](mailto:jan.rusnak@mindop.sk).

Modernizácia železničnej infraštruktúry (vybraných tratí ŽSR) spočíva v prestavbe existujúcej železničnej dopravnej cesty za účelom zlepšenia jej technickej vybavenosti a použiteľnosti a to zabudovaním moderných a progresívnych prvkov a tým zlepšenia jej parametrov. Stavba A.1 sa nachádza na území Košického a Prešovského samosprávneho kraja, v okresoch Spišská Nová Ves a Poprad a vo vyššie uvedených katastrálnych územiach. Rozsah stavby A.1 modernizácie železničnej trate Poprad-Tatry (mimo) – Krompachy v úseku Poprad-Tatry (mimo) – Vydrník (vrátane) pozostáva z UČS 08, 09, 10, 11, 12, 14, 15 a z určených PS/SO z UČS 05, 06 a 07. Kofajovo je naviazaná na existujúci úsek železničnej trate v línii pred ŽST Vydrník po ŽST Poprad-Tatry / košické zhlavie (vrátane). Predmetom riešenia je modernizácia traťového úseku ŽST Vydrník – Poprad-Tatry, od sžkm 184,983 po sžkm 199,200 v celkovej dĺžke 14,217 km. Predmetný úsek je súčasťou trate Košice – Kralovany (TTP 105A), je dvojkolajný, elektrifikovaný jednosmernou trakčnou sústavou 3 kV. Prevádzka na trati je pravostranná, traťové zabezpečovacie zariadenie 3. kategórie – jednosmerný automatický

blok, pre jazdu v nesprávnom smere je možná aktivácia hlásnic (v bežnej prevádzke bez využitia). Najvyššia traťová rýchlosť je v úseku Vydrník – Poprad-Tatry - 100 km/h.

Ohraničenie začiatku a konca UČS 11 v rámci stavby A.1 v staničeniach jestvujúcej (sžkm) resp. modernizovanej trate (nžkm) je nasledujúce:

#### **UČS 11, traťový úsek Hozelec – Poprad**

- začiatok úpravy sžkm 193,234 000 = nžkm 191,900 000
- koniec úpravy sžkm 197,479 000 = nžkm 195,800 000

#### **SO 11-33-01 ZAST GÁNOVCE, železničný most v žkm 192,394 nad poľnou cestou s koridorom pre cestujúcich:**

V dôsledku modernizácie železničnej trate pre rýchlosť 160 km/hod dochádza v mieste mosta v ev km 193,713 k úprave smerového a výškového vedenia železničnej trate, nové koľaje sú posunuté o cca. 40 m. Takáto nová konfigurácia koľají vyžaduje úplnú prestavbu mostného objektu. Projektová dokumentácia uvedeného stavebného objektu rieši výstavbu nového železničného mostného objektu v mieste kríženia modernizovanej železničnej trate s poľnou cestou a bezmenným vodným tokom. Nový most sa vybuduje v novej polohe ako náhrada za existujúci mostný objekt v ev. km 193,713. Odstránenie pôvodného železničného mosta rieši SO11-33-12.

#### **SO 11-33-02 Železničná estakáda v žkm 192,819:**

V mieste kríženia mosta a jestvujúcej komunikácie dochádza k úprave smerového a výškového vedenia železničnej trate, ktorá je vedená v novej trase. Účelom objektu je výstavba predmetného mosta, ktorým bude zabezpečené premostenie cestnej komunikácie podľa normových požiadaviek.

Modernizovaná železničná trať je v miestach budovaného mosta vedená v novej polohe kvôli napriamaniu gánovského oblúka. Nová estakáda je vedená v nezastavanom území ponad údolie gánovského potoka a jeho bezmenného prítoku.

#### **SO 11-33-07 Zakladanie násypu v žkm 192,410-192,550**

#### **SO 11-33-08 Zakladanie násypu v žkm 193,090-193,140:**

Projektová dokumentácia rieši opatrenia pre zlepšovanie základovej pôdy pre výstavbu násypov a pre úseky na úrovni terénu, vrátane podložia. Opatrenia sú stanovené na základe IGP, spomenutého v bode 2.2. Tieto opatrenia sú rozdelené do 3 typov (Nulový variant = Typ 0, Typ 1a a Typ 1b) a vzťahujú sa na rôzne úseky.

Geotechnické opatrenia sú znázornené v prílohách č.2 Situácia, a č. 3 Priečne rezy. Geotechnické priečne rezy uvedené v prílohe č.3 sú iba schematické a znázornené sanačné opatrenia je potrebné realizovať v súlade so skutočným navrhnutým tvarom zemného telesa a odvodňovacích priekop tak, aby bola zabezpečená ich funkčnosť a účinnosť. Oblasť, ktoré si príslušné opatrenia vyžadujú, sú zaznačené v prílohe č. 2 Situácia. Navrhovaná úprava podložia (Typ 1a a Typ 1b) budú použité iba v prípade, keď požiadavky na deformačnú únosnosť požadované v normách a predpisoch na podloží násypov nebudú dosiahnuté bez úprav.

#### **SO 11-33-09 Obojstranný zárez v žkm 193,150-193,780:**

V rámci trasovania novej železničnej trate vznikli úseky, ktoré eliminujú pôvodné oblúky smerového vedenia s menšími polomerami a na ktorých sa trať v hlbšej miere zarezáva do existujúceho terénu. Predmetný SO v danej súvislosti rieši technické vybavenie a stabilné zabezpečenie obojstranného zárezu železničného spodku v nžkm 193,150 – 193,780, kde sa maximálna hĺbka zárezu pohybuje okolo hodnoty 17 m.

#### **Cestná doprava :**

Predmetná stavba bude mať v dotknutej lokalite veľký dopad na existujúcu cestnú infraštruktúru. Pomerne zásadne zmeny trasy železničnej trate majú dopad aj jestvujúce komunikácie v predmetnom úseku. Podľa potreby sú navrhované preložky a úpravy dotknutých komunikácií – štátne cesty, miestne a účelové komunikácie. Úpravy budú realizované aj na jestvujúcich poľných a lesných cestách. Priame stavebné zásahy budú realizované do nasledujúcich cestných komunikácií:

- UČS 08, k.ú. Vydrník– úprava cesty III/3071 (pôv. číslo III/018 159)– pri križovanie trate v nžkm 184,673 resp. budovanie preložky pozdĺž ŽST Vydrník
- k.ú. Spišské Tomášovce – úprava cesty v žkm 186,659 - prístup k objektu dočasnej výhybne Letanovce,
- UČS 09, k.ú. Hôrka – úprava cesty III/3068 (pôv. číslo III/018 156) – pri križovaní preložky trate v nžkm 187,506
- **UČS 10 a 11 - poľné a lesné cesty vedené v súbehu resp. križujúce modernizovanú železničnú trať,**
- UČS 12, k.ú. Poprad – rekonštrukcia cesty I/66 (pôvodné označenie I/67) – pri križovaní preložky trate v nžkm 196,736
- UČS 12, k.ú. Poprad – budovanie okružnej križovatky cesta I/18 a Levočská ulica a úpravy príslušných komunikácií v okružnej križovatke
- UČS 12 v k.ú. Poprad– úprava dotknutých komunikácií

#### **Dopravné trasy:**

Pri realizácii stavby sa navrhuje využívať kombinovane železničnú a cestnú dopravu. Prístupové trasy sú vedené po existujúcej cestnej sieti (štátne cesty, miestne a účelové komunikácie, poľné cesty). Prístupy sú vyznačené v celkových situáciách a v situáciách koordinačných výkresov – prílohy B.2, F.2 a budú slúžiť pre dovoz a odvoz ostatného materiálu a osôb na stavenisko.

#### **Inžinierske siete:**

V koordinačných výkresoch PD sú zakreslené polohy existujúcich podzemných inžinierskych vedení zakreslené ich správcami. Pred zahájením prác na predmetnom SO je však nutné vykonať ich vytýčenie, zabezpečiť dozor správcov inžinierskych sietí a pri stavebných prácach postupovať podľa ich pokynov. Polohy rôznych inžinierskych sietí (vedenia ŽSR, oznamovacie a zabezpečovacie káble, diaľkové káble, 6kV vedenie ŽSR, DOO ŽSR, vodovody, plynovody, kanalizácie, atď.) sú vykreslené v koordinačnej situácii stavby. Ich poloha je vykreslená podľa zakresu z evidencie jednotlivých správcov, preto projektant odporúča pred začatím realizácie stavebných prác inžinierske siete vytýčiť a s tým overiť ich polohu. V prípade výskytu inžinierskych vedení v priestore dotknutom výstavbou objektu je potrebné ich ochrániť, preložiť, resp. zdemontovať!

V koordinačných výkresoch projektovej dokumentácie sú vykreslené iba správcami zakreslené existujúce polohy podzemných inžinierskych vedení. Nové polohy sietí, prípadne iný spôsob ich úpravy je predmetom riešenia samostatných stavebných objektov alebo prevádzkových súborov.

#### **Odvodnenie počas výstavby:**

Odvodnenie mosta (SO 11-33-02) je riešená bodovými vpustami v doskách s ležatými zvodmi popod konštrukciu a zvedením popri pilieroch s vyústením do vsakovacích šácht v úrovni terénu.

Odvodnenie priestoru za rubom opôr bude hĺbkovou drenážou Ø 140 mm, ktorá zabezpečí odvedenie zrážkovej vody z priestoru za koncami nosnej konštrukcie. Hrubostenná perforovaná PVC rúra Ø 140 mm je uložená do dlaždíc. Drenáže sú spádované v jednostrannom pozdĺžnom sklone 2 % od rubu krídiel v koľaji č. 1 smerom na rovnobežné krídla v koľaji č. 2.

Odvodňovacia rúra na vonkajšej strane musí vyčnievať min. 150 mm pred betónovú stenu krídiel. Po vyústení z krídiel bude zrážková voda pomocou dlaždeného sklzu (priekopové tvárnice osadené do betónu C12/15 hr. 150 mm) po svahu kuželov odvedená až do priekop cestnej komunikácie, resp. šikmých rámp.

Prechod zo zapusteného koľajového lôžka na moste do otvoreného lôžka v širšej trati je vyriešený drážnym chodníkom, ktorý je v sklone cca. 10,0 % pri oboch koľajách.

#### **Projekt organizácie výstavby:**

Časť dokumentácie **F. Projekt organizácie výstavby** je spracovaná na základe technického riešenia a priestorového umiestnenia prevádzkových súborov a stavebných objektov a na základe miestnych podmienok v obvode a v okolí staveniska. Cieľom riešenia je navrhnúť postup výstavby s maximálnou efektívnosťou stavebných činností.

V tejto časti dokumentácie je popísaný postup výstavby iba v hlavných zásadách. Podrobný postup výstavby si určí zhotoviteľ. Nedá sa vylúčiť, že v rámci ďalšej prípravy stavby na základe zmien či spresnení stanovísk účastníkov stavebného konania nedôjde ku zmenám v koncepcii organizácie výstavby. Predmetná stavba je stavbou dopravnou a líniovou a jej hlavnou charakteristikou je modernizácia železničnej infraštruktúry vrátane riešenia vyvolaných zásahov do dotknutej infraštruktúry v lokalite .

**Prílohy:**

1. 2x PD objektov súprava č.1 a 6 súpravy ( súpravu č. 1 prosíme opečiatkovať) – doručená osobne na pracovisko Východ, Hlavá 6/6, 040 01 Košice
2. Súhrnné časti PD 1x : A. Sprievodná správa, B.1 Súhrnná technická správa, B.2 Celková situácia stavby, B.3 Koordinačná situácia stavby na podklade katastrálnej mapy časť 7-2/4, B.4 Nakladanie s odpadmi, C. Projekt Dopravnej technológie a Projekt prevádzkovej technológie, F. POV,
3. splnomocnenie ŽSR č.2021/O130/67 zo dňa 19.07.2021 – kópia -doložené
4. Schvaľovací rozhodnutie ŽSR č. 06608/2023/SŽDD/49487 a odborný posudok 16552/2023/O230-14
5. Územné rozhodnutie č.20-2306/2007-Fe zo dňa 14.11.2007 a 2x predĺženie ÚR
6. Záverečné stanovisko MŽP SR č.1554/07/3.4/ml zo dňa 05.06.2007
7. STS zo stupňa DUR
8. Stavebné povolenie na SO 12-35-12, .1 – k stavbe MOPPKR -právoplatné + oprava chyby
9. Správny poplatok podľa zákona 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bude uhradený po zaslaní platobného príkazu
10. Vyjadrenia k IS
11. Vyjadrenia k PD
12. Zoznam parciel dotknutých stavbou
13. MPV – Uzavreté zmluvy na dotknuté parcely + GP

**Nakladanie s odpadmi:**

Projekt odpadového hospodárstva je spracovaný na základe ustanovení Zákona č. 79/2015 Z. z. O odpadoch v znenie neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o odpadoch“) a ďalších súvisiacich vyhlášok. Cieľom je určiť princípy nakladania s odpadmi vznikajúcimi pri predmetnej stavbe v priamych súvislostiach s zhotoviteľom a investorom stavby. Druhy vznikajúcich odpadov zo stavebnej činnosti, ale aj z servisných a prevádzkových činností sú uvedené podľa miest vzniku.

**Projekt dopravnej a prevádzkovej technológie:**

Obsahuje koncepciu výstavby a podmienky realizácie.

**Miesto stavby:****G./ Stavebný pozemok****Zoznam parciel dotknutých stavbou:****Príloha č.12**

Časť: A.1 Poprad Tatry (mimo) – Vydrník

Číslo stavby: A06099

Traťový úsek: Poprad Tatry (mimo) – Vydrník (vrátane)

Ucelená časť stavby: UČS 11, traťový úsek Hozelec – Poprad

Kraj.: Prešovský

Okres: Poprad

Obec: Gánovce

Katastrálne územie: Filice

**H./ Meno priezvisko projektanta objektov**

Hlavný inžinier projektu: Ing. Pavol Beňo č.4972\*Z\*A2

Mosty, tunely: Ing. Beňadik Rigó (ev.č.: 4644\*Z\*I2)

Mosty, tunely, geotechnika, statika : Ing. Samuel Franko (ev. č. osvedčenia: 6948\*Z\*I2, 6948\*Z\*I3)

Mosty, tunely, geotechnika, statika : Ing. Ján Vanko (ev. č. osvedčenia: 6405\*I2, 6405\*I3)

Geotechnika, statika : Ing. Eduard Biloveský (ev. č. osvedčenia: 5040\*Z\*I3)

I./ Zhotoviteľ stavby: - výber na základe verejného obstarávania

J./Predpokladaný termín výstavby: od 09/2024 – 09/2027

**K./ Zoznam účastníkov konania, ktorí sú stavebníkovi známi:**

Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Valbek SK spol. s r.o., Eurovea Central 1, Pribinova 4, 811 09 Bratislava

Obec Gánovce, Gánovská 184/2, 058 01 Gánovce

Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava

Slovenský vodohospodársky podnik š.p., Martinská 49, 821 05 Bratislava

súkr. vlastníci na LV

S pozdravom

**Valbek**

Valbek SK, spol. s r.o. | 3  
Stredisko Košice  
Rozvojová 2  
040 11 Košice

IČO 17314569  
DIČ 2021182166  
IČ DP SK 2020382166

  
Ing. Jaroslav Luterán  
riaditeľ strediska Košice  
Valbek SK, spol. s r.o.